

# Il-Belt Victoria

Rivista mahruga mill-Parroċċa ta' San Ġorġ · Għawdex

Settembru - Ottubru 2000

Nru: 116

## IL-FUNERAL TA' MONS. EMANUEL MERCEICA ARĊIPRIET EMERITU TAL-BAZILIKA TA' SAN ĠORĠ

**N**har il-Hadd, 27 ta' Awissu, filgħaxija, Mons. Emanuel Mercieca halla dan il-wied ta' dmugh fil-Isptar San Luqa fejn kien ittiehed b'urgenza f'tit qabel. L-ahbar tal-mewt tiegħu għet immedjetament komunikata lill-Arċipriet Mons. Gużepi Farrugia u thabbert ufficialment f'Għawdex 'l għada t-Tnejn meta, fis-5.45 a.m. il-qampiena l-kbira tal-Bażilika ta' San Ġorġ daqget it-tliet tokki tal-mewt. Fis-7.15 a.m. il-qniepen kollha habbru l-ahbar ta' niket tal-mewt ta' dan is-sacerdot benefattur kbir tal-Parroċċa permezz ta' "mota mewt" ta' nafs siegħha. Il-funeral tiegħu thabbar għall-għada, it-Tlieta fil-għaxija. Fuq ordni straordinarja ta' l-Arċipriet, fil-jiem tat-Tnejn u t-Tlieta, il-kampnar daq solennement bil-kbira fil-għodu, f'nofs inhar u fil-għaxija.

Imwield fil-belt Victoria fl-24 ta' Diċembru 1910, u mghammed fil-Knisja Parrokkjali ta' San Ġorġ, Mons. Mercieca kien is-sacerdot l-aktar anzjan ta' Għawdex u sa f'tit xhur ilu kien għadu attiv bhala direttur ta' l-Uffiċċju Opri Pontifiċji Missjunarji tad-Djoċesi ta' Għawdex.

Ordnat sacerdot fil-25 ta' Lulju 1937 mill-Isqof Mons. Mikiel Gonzi fil-Konkattedral ta' San Gwann, Valletta, Dun Manwel Mercieca sar immedjetmanet magħruf ma' Għawdex kollu għall-predikazzjoni tiegħu, kiese isem bhala għalliem tal-Latin fis-Seminarju ta' l-Isqof u aktar wara serva bhala professur tat-teoloġija morali u prefett ta' l-Istudji fis-Seminarju Maġġuri f'liema kariga dam għal 16 il-sena. Kien eżaminatur pro-sinodali fil-Kurja, cancellier ta' diversi visti pastorali u bosta drabi vigarju sostitut ta' l-Arċipriet Mons. Mikiel Cefai, il-predecessur tiegħu fil-Parroċċa ta' San Ġorġ. Kien għadu ta' eta' żagħżuġha meta rebah konkors għal kanonikat fil-Kapitlu Kattedrali fejn qeda' dmirijietu b'assidwità u eżemplarità. Għal hafna snin kien

assistent ekkleżjastiku fil-Azzjoni Kattolika u qatt ma naqas mis-sigħat twal ta' qrar fil-konfessionarji jew fis-sagrystija tal-knisja parrokkjali ta' San Ġorġ.

Wara r-riżenja ta' Mons. Cefai li kien inhatar Vigarju Generali ta' Għawdex, fl-1976 l-Eċċ. T. l-Isqof Mons. Nikol Cauchi hatar lil Mons. Mercieca bhala ragħaj spiritwali tal-Parroċċa ta' San Ġorġ. Mons. Mercieca, għalhekk, kien l-ewwel parroku mahtur minn mindu l-mibki Mons. Isqof Gużepi Pace kien fired lil din il-Parroċċa, għal mijiet ta' snin il-parroċċa wahdanija tar-Rabat u ta' Għawdex kollu, mill-irbit ingust li kellha ma' l-Arċipretura tal-kollegġjata tal-kastell. Fl-istess waqt Mons. Mercieca inhatar ukoll l-ewwel Arċipriet tal-Kollegġjata l-għdida ta' San Ġorġ imwaqqa b'digriet mahrug mill-Isqof Cauchi fit-8 ta' Diċembru 1975. Il-Papa Pawlu VI hatru Prelat ta' l-Unur tiegħu u f'tit wara Protonotarju Apostoliku.

Mons. Mercieca jibqa' miftakar għall-hidma li wettaq sabieħ il-Parroċċa ta' San Ġorġ terġa' tikseb l-indipendenza ġuridika li kellha sas-



seklju 17 qabel ma kienet għet maqghuda ma' l-Arċipretura tal-kollegġjata tal-kastell fl-1689. Permezz tal-hidma tiegħu reġgħet kisbet il-libertà li kienet tehtieg biex ittejjeb il-hidmiet pastorali tagħha għall-ġid tal-poplu Nisrani kollu. Bhala arċipriet ta bidu għall-bini ta' sagristija għdida u ta' Centru Parrokkjali għdid, ma' liema Centru propju bhalissa qed jinbena annexe li tinkludi sagristija għdida, residenza għas-sacerdoti, kappella għas-Santissimu li tkun tista' sservi wkoll ta' oratorju, u spazji ohra għal servizzi oħrajn mehtieġa. Mons. Mercieca jista' jissejjah verament, kif sejjahu dan l-ahhar l-Arċipriet Farrugia, "l-ewwel benefattur ta' dan il-proġett".

Bhala arċipriet ta' San Ġorġ, Mons. Mercieca ta bidu għal riforma fil-amministrazzjoni tal-Parroċċa. Kien

ikompli f'pagna 7



## IL-BELT VICTORIA

Rivista ta' kull Kahrejn



Uffiċċju Editorjali: Centru Parrokkjali San Ġorġ

Triq il-Karità, Victoria, Għawdex

Tel: 55 63 77 • Fax: 55 69 81

E-mail: sangorg@vol.net.mt

Website: www2.vol.net.mt/org/sangorg

### MEMBRI ĠODDA FIL-KOMUNITÀ PARROKKJALI

- 13-07-00 **Francesca** bint Anton Buttigieg u Audrey Galea  
 22-07-00 **Maronia** bint Teddy Azzopardi u Gracie Parnis  
 22-07-00 **Leah** bint Josef Camilleri u Claire Debono  
 23-07-00 **Yanica** bint George Cini u Roberta Attard  
 23-07-00 **Gużeppi** iben Joseph Attard u Mary Gambin  
 22-08-00 **Jean** iben Paul Cremona u Maryann Portelli  
 27-08-00 **Maria** bint Joseph Carmel Attard u Michelle Zammit  
 21-09-00 **Anthony Joseph** iben Martin Xuereb u Ruth Schembri  
 22-09-00 **Frank** iben Anthony Ellis u Anna Cremona

### INGHAQDU FIS-SAGRAMENT TAŻ-ŻWIEĠ

- 05-08-00 Lorenza Vella u Carmel Grech  
 12-08-00 Jacqueline Debone u Jeffrey Bonnici  
 02-09-00 Francine Caruana u Paul Galea  
 15-09-00 Gracie Cassar u Albert Mizzi  
 23-09-00 Marika Scicluna u Christopher Vella  
 07-10-00 Joyce Azzopardi u Joseph Borg  
 14-10-00 Sarah Cassar u Tonio Ellis

### MARRU JINGHAQDU MA' KRISTU RXUTAT

- |                          |                                  |
|--------------------------|----------------------------------|
| 30-06-00 Ganni Micallef  | 21-08-00 Maria Attard            |
| 09-07-00 Gużeppi Cassar  | 23-08-00 Gużeppa Abela           |
| 19-07-00 Carmena Frendo  | 27-08-00 Mons. Emanuel Mercieca, |
| 02-08-00 Gużeppi Zammit  | <i>Arcipriet Emeritus</i>        |
| 05-08-00 Anton Attard    | 06-09-00 Frances Zammit          |
| 06-08-00 Stella Attard   | 15-09-00 Ganni Xerri             |
| 12-08-00 Gużeppi Calleja |                                  |
| 16-08-00 Charlie Grech   |                                  |

**Grazi**

### Donazzjonijiet b'risq ir-Rivista

- |                                    |        |
|------------------------------------|--------|
| George Grech – Toronto, Canada:    | Lm20   |
| Anthony Gatt – Australia:          | A\$50  |
| Martha u Joe Farrugia – Australia: | Lm5    |
| Ignazio Saliba – Canada:           | Lm5    |
| Frank Spiteri – United States:     | US\$20 |
| Anthony Grech – United States:     | US\$20 |

### SAJF 2001 Inghaqad Maghna f' wahda minn dawn il-Harġiet

- a. **LOURDES** – Lejn l-aħhar ta' Lulju  
 b. **RUMA - NAPLI - FOGGIA** – F'Nofs Lulju  
 c. **FATIMA** u **LISBONA** – f'Mejju

Għal kull informazzjoni rrikorri fl-Uffiċċju Parrokkjali

# Editorjal ...

## Hidma bla Waqfien

Meta qed nibdew sena soċjali oħra, hawn min forsi jahseb li matul ix-xhur tas-sajf il-hidma fil-parroċċa tkun hadet vaganza wkoll matul dan l-istaġun. Dan żgur li hu hafna bogħod mill-verita'.

Matul is-sajf il-parroċċa taghna baqgħet għaddejja b'hidma f'kull qasam. Ix-xogħol fuq il-proġett ta' Centru Parrokkjali ma waqafx u jidher, mill-għajjuna li qed tingħata, li hafna huma dawk li fehm u dan hu proġett li jhares 'il bogħod, li jpoġġi quddiemna l-htigijiet li ser tiffaccja l-parroċċa taghna fiż-żminijiet li ġejjin. L-appelli għall-għajjuna qed isibu min jagħti kashom u żgur li oħrajn jibdew jindunaw kemm dan il-proġett għad ikun ta' benefiċċju għall-komunita' parrokkjali taghna.

Spikka b'mod partikolari matul dan is-sajf il-pellegrinaġġ ta' Parroċċa taghna, f'din is-sena tal-Gubernaġġ tal-Kbir tas-Sena 2000 lejn il-Belt Eterna: iktar minn mitt ruh ingħaqdu maghna. Matul l-għaxart ijiem ta' din il-mawra fl-Italja żorna dawk il-postijiet li tant huma għeżiż u mahbuba. Din l-esperjenza hija rakkuntata f'artiklu speċjali f'din il-harġa.

Grupp iehor organizza't mill-parroċċa taghna għamel żjara lill-belt tal-Madonna Lourdes. L-esperjenza ta' mijiet ta' persuni li permezz taghna żaru din il-belt Marjana qed tkun ta' inkoraġġiment lil hafna oħrajn biex jingħaqdu f'dan il-pellegrinaġġ li ta' kull sena norganizzaw. Ġa kien hemm min mar inizzel ismu għas-sena li ġejja!

Matul is-sajf issoktaw ukoll hidmiet oħra ta' natura parrokkjali bħalma kien seminar dwar il-festa li hie organizza't f' Dar Manresa u li ta harsa fil-fond dwar kull aspett tal-festa parrokkjali bil-għajjuna għaliqja ta' Fr Fabio Attard SDB. Żgur li din l-inizjativa ser tgħin biex il-festa popolari taghna ma tkunx biss spetaklu għall-barranin li bir-raġun jiġu igawduha, imma ukoll tkun ta' għajjuna biex il-komunita' parrokkjali taghna tkun verament xhieda ta' hajja verament nisranija.

## Tislima

Il-Bord Editorjali jhoss li għandu jsellem lill-Wisq Rev Mons Emanuel Mercieca, Arcipriet Emeritus, li halla dan il-wied tad-dmugh nhar il-Madd 27 t'Awissu. Kien fi żmien Mons Mercieca li fih twieldet ir-rivista taghna u, waqt li l-opri li halla fil-Parroċċa żgur juru l-imhabba li kellu għaliha, kull harġa ta' dan il-fuljett hija monument haj ta' l-impenn pastorali li kellu Mons Mercieca matul l-Arcipretura tiegħu. Waqt li nitolbu lill-Mulej li jagħtih kif jisthoqqlu l-mistrieħ ta' dejjem, jalla nkomplu nqozzu u nżommu hajja l-hidma li huwa wettaq b'risq il-Komunita' Parrokkjali taghna.



## HAMSIEN SENA TA' HAJJA KKONSAGRATA

*Nhar il-Hadd 6 ta' Awissu 2000 Sister Andreina Attard u Sister M. Luissetta Scicluna ċelebraw għeluq il-Hamsien Sena ta' Hajja kkonsagrata mas-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta' Gesù. Dawn iż-żewġ sorijiet, it-tnejn mill-Parroċċa taghna kellhom tabilhaq sabliex jifirfu f'dan il-jum sabih. Huma tal-hajjithom għas-servizz ta' Alla u tal-Komunita' Nisranija. Il-Board tar-Rivista jifirihom u jixteqilhom "Ad Multos Annos".*

### Sister Maria Luissetta Scicluna

Twieldet fl-1928, bint Antonio Scicluna u Carmela neè Grech; ġiet mghammda fil-Parroċċa ta' San Gorġ u moghtija l-isem ta' Maria Dolores. Dahlet soru fl-età ta' 20 sena u ġiet moghtija l-isem ta' Sr. Maria Luissetta.

Matul 50 sena ta' hajja reliġjuża hi tat is-sehem taghna f'bosta djar li s-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta' Gesù għandhom kemm f'Malta kif ukoll f'Għawdex, foshom dik ta' l-Isla, tal-Pilar fil-Belt Valletta, l-Istitut Kattoliku, San Gwann (l-Imisierah), San Pawl il-Bahar u x-Xemxija, x-Xagħra u l-Qala.

F'dawn il-lokalitajiet hi għallmet fl-iskola ta' l-istess sorijiet kif ukoll id-duttrina f'diversi ċentri parrokkjali.

Illum tinsab fil-Casa Madre fi Triq Palma, Victoria, fejn toffri l-hidma taghna fit-tnejn ta' l-Ostji għall-knejjes Għawdxin.

### Madre Andreina Attard

Madre Andreina Attard twieldet fil-Belt Victoria nhar il-25 ta' Mejju 1928, bint Guzeppi Attard u Maria Antonia nee' Cassar. Fl-1948 hija ingħaqdet mas-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta' Gesù b'halta Postlanta u għamlet in-Novizzjat ta' sentjejn bejn l-1949 u l-1950. Hija għamlet il-Professjoni semplici fit-3 ta' Awissu 1950 u dik Perpetwa fit-3 ta' Awissu 1953. Il-hidma ta' Sister Andreina kienet mifruxa sewwa.

Hija hadmet mas-Sorijiet barra minn Malta f'Bari, f'Ascoli Piceno, Parigi u Ruma. Hija għamlet bosta snin b'halta Superjura f'Diversi djar bejn l-1958 u l-1970. Bejn l-1972 u l-1985 hija kienet responsabbli mid-Dar tax-xjuħ li s-Sorijiet Frangiskani għandhom fil-Mosta.

Bhalissa Madre Andreina hija s-Superjura tas-Sorijiet li jservu fil-Kurja Arciveskovili ġewwa Malta u ilha hemm mill-1992.



## Rokna għat-Tfal

Il-qawl Malti ġgħid: "Wara l-beraq jiġi l-meraq!" U dan li nistennew issa li dahlet il-harifa – inqas shana, arja fit ictar kiesha u xi bexxa xita. U ma dawn kollha, jergġu berah il-biebien ta' l-iskejjel għal eluf kbar ta' tfal u zġhażagh. Issa spjiċċa l-ġiri u x-xalar u hemm bżonn li nerġġhu mrmiddu għonqna għax-xogħol. Għal kollox hemm hinu. Irridu naraw li nsibu hin għal kollox. Fuq kollox importanti li ma naqilbux l-iskala tal-valuri u ma nqiegħdux il-karettun qabel iż-żiemel. Dan japplika mhux biss għall-istudenti taghna, iżda wkoll għall-haddiema kollha, ta' l-id u tal-pinna.

Fil-parroċċa taghna wkoll jibdw il-lezzjonijiet tad-duttrina u bosta inizzjattivi oħra. Bil-Maltani ngħidu li "x-xitwa ġabra" u dan hu kollu minnu. Il-familja kollha terġa' lura għar-rutina tas-soltu u kulhadd jerġa' lura fuq xogħlu. Kull wiehed u wahda minna għandu jhoss il-htieġa li jagħmel "time-table" u jorganizza ruħu biex fl-aħhar ikun jista' jgħadd il-frott ta' l-hidmietu.

Bla dubju, meta r-rivista tasal fi djarkom, inkunu resqin lejn Novembru, ix-xahar ta' l-Erwieħ u tal-Qaddisin kollha. Id-drawwa li nżuru ta' spiss iċ-Ċimiterji taghna għadha hajja fostna u jalla tkompli tissahħah. Xieraq li f'dan iż-żmien għażiż tas-sena niftakru ictar f'dawk li hallewna għax kieku ma kenux huma, kieku ahna m'ahnix hawn. Imma dwar dan u dak kollu li għandhom merfugħ għalina l-aħhar xarejn tas-sena, nitkellmu fil-harġa li jmss. Sadantant ejjew niġbdu habel wiehed u nahdmu b'halta familja wahda għal ġid ta' kulhadd.

## ŻGHAŻAGH FIL-PARROĊĊA

Wara s-success li inkiseb fil-weekend li għamilna f'Marzu li għadda, il-kumitat rappreżentattiv taż-żgħażagh li hdan il-parroċċa organizza iehor f'Settembru. Dun Giovanni Curmi - delegat ta' l-Isqof għaž-żgħażagh - mexxa dan il-live in li filh ippartecipaw madwar 40 żaġhżugh u żaġhżughja mill-parroċċa ta' San Gorġ. F'dawn il-tlett ijiem kellna hin għac-celebrazzjoni tal-quddiesa, għas-sessions/talks interessanti li kien preparati mill-leaders, kif ukoll hin għal loġhob u mistrieħ.

Fis-sajf ukoll ġiet organizzata bil-kbir il-Festa ta' x'hieda nisranija - dak in-nhar li nharġet l-istatwa ta' San Gorġ minniċċa. Għal din l-okkażjoni il-Bażilika kienet ippakkjata b'żgħażagh li ippartecipaw b'mod shih fil-laqgħa li kienet immexxija tajjeb hafna minn Mons. Salv Borg.

F'Settembru rappreżentanti mill-kumitat taż-żgħażagh hadu sehem f'diskussjoni djoċesana għal-leaders taż-żgħażagh f'Għawdex, organizzata mill-KDZ. Għal din l-okkażjoni ġie ifformulat rapport fuq il-hidma tal-kumitat taż-żgħażagh fil-parroċċa. Għall-bidu ta' Ottubru nmuru ta' leaders hadu sehem f'irtir fil-Kunvent ta' Santu Wistin, mill-KDZ ukoll.

Wara l-waqfa tas-sajf, minn Ottubru, il-kumitat haseb biex jerġa' jibda l-quddiesa ta' l-ewwel ġimgha tax-xahar, kif ukoll laqgħa formattiva ta' darba fix-xahar.



**L-Orazzjoni Funebri  
li ghamel  
Monsinjur Guzeppi Farrugia  
S.Th.D., S.Th.L.(Dogma) (PUG),  
Arcipriet u Prelat ad honorem tal-Qdusija Tieghu,  
waqt l-Esekwi Solenni  
u l-Konċelebrazzjoni preseduta minnu b'suffraġju  
ta' l-III.mu u Rev.mu  
MONSINJUR EMANUEL MERCEICA  
Protonotarju Apostoliku,  
Prelat ad honorem tal-Qdusija Tieghu,  
Arcipriet Emeritu tal-Kollegġata Urbana,  
Kappillan Kavallier ta' l-Ordni Sovran Militari  
Kostantinjan ta' San Ġorġ,  
Direttur Spiritwali tas-Socjetà Filarmonika 'La Stella'  
fil-Bażilika ta' San Ġorġ,  
nhar it-Tlieta, 29 ta' Awissu  
fis-sena 2000 tal-Ġublew il-Kbir**

*Non moriar sed vivam, et narrabo opera Domini!* Ma mmux immma nghix, u nhabbar l-ghemejjel tal-Mulej.

Kelmiet, dawn, ta' tiffhir, Ghemil ta' radd il-hajr! Talba fiduċjuża li Sidna Gesù Kristu għolla lejn il-Missier Divin tiegħu fir-rit tal-Hallel, rit li flimkien ma' l-apostli tiegħu ċelebra awl il-lejl qabel it-tbatija tiegħu.

*Non moriar sed vivam, et narrabo opera Domini!* Ma mmux immma nghix, u nhabbar l-ghemejjel tal-Mulej.

Kelmiet, dawn, ta' tiffhir, radd il-hajr u supplika fiduċjuża li Mons. Mercieca qed jgħolli lejn l-istess Missier Divin permezz tagħna, illejla, awl il-lejl qabel id-difna tiegħu.

Ma mmux immma nghix, u nhabbar l-ghemejjel tal-Mulej.

Ma mmux!

Isimgħuhom - huti fis-sacerdozju, huti Nsara - dawn il-kelmiet ta' verità herġin minn fomm dan is-sacerdot xwejjah li tixraqtu tant - u tant - l-ghożża tagħna, ilkoll kemm ahna l-ulied spiritwali ta' din

il-Komunità Nisranija, l-ghajn materna tal-hajja Nisranija f'din il-ġżira.

Iva, isimgħuhom dawn il-kelmiet ta' verità straordinarja: *Non moriar sed vivam!* Ma mmux, immma nghix! Isimgħuhom u staghġbu bihom! Bir-raġun! Ghax illejla kollox juri u jghid il-kuntarju. "L-Arcipriet Mercieca miet!" - tghid id-dinja, u ma nlumuhix, ghax id-dinja ma tafx b'hajja oħra. Il-ġurnali u l-mezzi tax-xandir "Monsinjur Mercieca miet" qalu, u ma nistennewx li nisimgħu minn għandhom haġa oħra ghax, wara kollox, li jagħtu din l-aħbar hu dmirhom. It-tokki gravi tal-qniepen ta' din il-bażilika l-mewt bkew, u ma ncanfruhomx ghax ma jifilhux jagħmlu mod iehor. L-ghajnejn tal-ġisem tagħna mtlew u demgħat tan-niket xerrdu, u kif inżommuhom lura ladarba ghajnejna ma jtkellimux ghajr għal qalbna li qed thossha llima u miftaġra bil-faqar ġdid li donnha ġabet fuqna din il-mewt, li donnha ġabet għalina din il-firda.

Imma, mill-ġdid, nitlobkom, huti, isimgħuhom il-kelmiet ta' verità straordinarja: Ma mmux immma nghix! Isimgħuhom mhux bis-smieġ trux tal-

ġisem ta' l-art immma bis-smieġ li jisma ta' l-ispirtu. Isimgħuhom u iftmuhom, mhux fid-dawl tal-kelmiet tal-poeta pagan li mbeżża' quddiem il-qerda li ġgħb magħha l-mewt kien qal: *Non omnis moriar* - ghax jekk il-poeta jmut il-poezija tibqa' - immma fid-dawl tal-kelmiet ta' Sidna Gesù Kristu li qal: *Non moriar!* Ma mmux! U mhux il-poezija li tkanta l-hajja biss ma tmut, immma jiena, il-poeta tal-hajja ma mmux! *Non moriar sed vivam!* "Ma mmux immma nghix", ghax "jien hu l-hajja" - *Ego sum vita* (Ġw 14,6) - jiena l-awtur tal-hajja u "hajti hadd ma jehodhieli immma jiena nagħtiha minn rajja" (Ġw 10,17-18) u dan nagħmlu biex "kull min hu haj u jemmen fija... ma jmut qatt" (Ġw.11.25-26)!

Iva, huti, isimgħuhom miegħi herġin minn fomm Mons. Emanuel Mercieca, dawn il-kelmiet ta' faraġ li jirduna fin-niket tagħna f'dan il-waqt solenni tal-hajja tiegħu, pellegrinaġġ li Alla sejjah għalih disġin sena ilu u li fi h illum qed imidd l-aħhar pass tiegħu. Pellegrinaġġ Nisrani. Pellegrinaġġ Sacerdotali. Pellegrinaġġ Ġorġjan.

\* \* \*

Wara li bil-kant tas-salmi, akkumpanjana l-Idal meqjum ta' huna fi Kristu, ingbarna f'din il-bażilika Nisranija biex f'isem Mons. Mercieca nagħtu xhieda ta' l-obbedjenza tal-bniedem lejn ir-rieda ta' Alla, Sid il-hajja ta' kull wiehed u wahda minna. Iltagħajna hawn biex inroddu hajr għall-barkiet u l-grazzji li sawwab fuq Mons. Mercieca u jsawwab fuqna Alla, l-Għajn ta' kull barka, u biex nitlobuh ihenn għal Mons. Mercieca, Alla, li hu għani fil-ħniena tiegħu magħna.

Sebghin sena l-hajja tal-bniedem, u tmenin jekk ikun b'saħħtu, jghidilna l-ktieb ta' Kohelet. Mons. Mercieca għex għal għodhom disġin sena, tnejn u sittin minnhom bhala sacerdot Kattoliku attiv u mhegġeġ għal-ħidma sacerdotali u pastorali sa l-aħhar. Flit xhur ilu hakmitu marda li wasslitu sa l-mewt.





Imma, x'ngien ngħid? Meta sema l-ahbar tal-marda li kienet hakmet lill-habib tiegħu Lazzru, Gesù kien qal: "Din m'hix marda tal-mewt, iżda hi għall-glorja t'Alla, biex biha tinghata gloria lill-Iben t'Alla" (Gw.11,14). U hekk għandi ngħid jien illum. Għax bil-mewt, illum, il-hajja ma tintemmx imma tinbidel. Sidna Gesù Kristu rebahha l-mewt u rebah fuqha. U dan il-mument tal-mewt li qed jiċċelebra Mons. Mercieca ma hux, tabilhaqq, għajr mument ta' hajja ġdida.

Hekku, huti, il-misteru tal-mewt fil-misteru ta' Sidna Gesù Kristu! Hekku d-dawl li jdawwal il-mument prezenti ta' Mons. Mercieca: saċerdot li għex fostna, magħna, għalina.

Mons. Emanuel Mercieca beda l-pellegrinaġġ Nisrani tiegħu fostna fl-24 ta' Dicembru 1910, meta hekk kif twieled ġie miġjub f'din il-knisja parrokkjali tal-Belt Victoria biex jirċievi s-sagrament tal-hajja l-ġdida: is-sagrament li safieħ mill-htija tad-dnub oriġinali, is-sagrament li tah id-dinjità ta' iben adottiv ta' Alla, is-sagrament li għamlu membru tal-Knisja ta' Kristu. Trabba għad-dell ta' dan it-tempju Gorġjan, fil-qalba tar-Rabat, sakemm dahal fis-seminarju biex jirċievi l-formazzjoni umanistika u teologika meħtieġa għas-saċerdozju ministerjali.

U hekk li fil-25 ta' Lulju 1937, Mons. Mercieca beda t-tieni pellegrinaġġ tiegħu: dak tas-saċerdozju ministerjali. Ġie ordnat presbiteru mill-Isqof Mikiel Gonzi fil-kon-kattidral ta' San Gwann tal-Belt Valletta. Iċċelebra l-ewwel quddiesa solenni ta' radd il-hajr f'din il-knisja parrokkjali fit-2 ta' Awissu ta' l-istess sena. Immedjatament Dun Manwel Mercieca sar magħruf ma' Għawdex kollu għall-predikazzjoni tiegħu. Kien saċerdot zelanti u intelligenti, familjari ma' l-Iskrittura Mqaddsa u mal-kotba teologjika. Għamel panigierici, tkellem f'konferenzi u ta eżerċizzji spiritwali kullimkien.

Sa minn etni zagħżugħa ġie magħżul

b'konkors bħala kanoniku fil-Kapitlu Kattidrali fejn serva b'assidwità u lealta' lejn l-Isqof tiegħu u lejn id-dmirijiet pastorali li jobbbligaw lis-saċerdot Kattoliku. Iva, f'dawn id-dmirijiet kien dejjem ġeneruż u l-prezenza kostanti u attiva tiegħu f'din il-knisja parrokkjali kienet xhieda ta' dan.

Intant Mons. Mercieca kien iwettaq hidmietu wkoll fis-Seminariju ta' l-Isqof, l-ewwel bħala għalliem tal-Latin, isleien li fih kien proficjenti hafna, u mbagħad b'nomina ta' l-Isqof Nikol Ġ. Cauchi, bħala professur tat-teologija morali u prefet ta' l-Istudji fis-seminariju magħguri. Mons. Mercieca kien ukoll eżaminatur pro-sinodali fil-kurja, cancellier ta' visti pastorali u bosta drabi viġaru sostitut tal-mibki Arcipriet Mikiel Cefai, il-prededeċessur tiegħu f'din il-parroċċa bħala ragħaj spiritwali ta' l-erwieħ tal-Belt Victoria. Kien ukoll għal bosta snin assistent ekkleżjastiku fl-Azzjoni Kattolika.

Fl-1976, l-Isqof Nikol Ġ. Cauchi hatar lil Mons. Mercieca ragħaj ta' l-erwieħ tal-parroċċa ta' San Gorg: parroku fis-sensu twila ta' parroki li jdommu l-istorja venerabbli ta' din l-ewwel parroċċa tal-gżira Għawdxija u l-ewwel arcipriet tal-kollegġjata l-ġdida.

U hawn forsi tiġi l-tentazzjoni li xi hadd li jgħid li mal-hatra ta' Mons. Mercieca bħala parroku u arcipriet ta' San Gorg beda l-pellegrinaġġ Gorġjan tiegħu. Kemm ikun 'il bogħod mill-verità!

Il-pellegrinaġġ Gorġjan ta' Mons. Mercieca kien imnissel f'demmu u fl-ispiritu Nisrani tiegħu bħalma hu imnissel f'demmu u fl-ispiritu Nisrani tiegħu l-pellegrinaġġ ta' kull Gorġjan.

*Non moriar sed vivam*, għajjat l-ispiritu Nisrani ta' Mons. Mercieca. Ma mmuxx imma ngħix u nibqa' nxandar permezz tat-testimonjanza Nisranija li hallejt warajja l-għemejjel tal-Mulej: għemejjel ta' mħabba, mahfra, servizz, generozità u grazzja.

U hawnhekk, din il-gemgħa dđur lej, o Alla, u titolbok: liqagħhom dawn l-għemejjel tabja ta' ibnek adottiv u huna Mons. Mercieca, u roddlu l-hena li tixraq skond il-fidi u l-għemejjel qaddisa tiegħu. U jekk naqas, kif nonqsu ahna koll minhabba d-dgħuflija tagħna, uri hniena miegħu u dahhlu fil-mistieħ tiegħek.

Ftakar fit-tjubija li wera ma' dawk kollha li fettxew u sabu l-faraġ u s-solidarjetà konkreta tiegħu. Sabuha din is-solidarjetà Nisranija l-morda li qatt ma nsihom u qatt ma naqas li jżurhom. Sabuha l-fqar li qatt ma naqas li jgħinhom. Sabuha l-iltima li qatt ma naqas li jieqaf magħhom. Sabuha l-ahwa Nsara mbiegħda minn Alla li qatt ma naqas li jahseb fihom, jilb għalihom u jiftixhom. Imma, nerġa' nsemmi fost kullhadd il-morda. X'eżempju għalina narawh u niltaqgħu miegħu jżur regolamentar il-morda u l-anzjani fl-ispar u fid-ġar tax-xjuħ. X'eżempju l-mħabba u l-attenzjoni delikata tiegħu magħhom kollha... u f'dawn l-ahhar snin ma' huh Guzeppi fil-marda qailla li hakmitu u issa għal snin rabtutu mas-sodda tas-sofferenza u l-umiljazzjoni.

Ival *Non moriar sed vivam*, jgħajjat l-ispiritu Nisrani u saċerdotali ta' Mons. Mercieca. Araw il-fdal tiegħu mimdud ma' l-art quddiem l-altar tas-sagrificiċċju divin: hemm fejn jimtedd għal tulu kull saċerdot fl-ordinazzjoni tiegħu meta jmut għalih innifsu biex jgħix biss għal Alla, biex jinghata biss għall-poplu t'Alla, biex ikun biss strument ta' fejqan, dawl, evanġelizzazzjoni, solidarjeta u karità Nisranija.

*Non moriar sed vivam!* Ma mmuxx imma ngħix, jgħajjat l-ispiritu saċerdotali u pastorali ta' Mons. Mercieca. Għax il-kelma tiegħu, li ma kinitx tiegħu imma ta' Kristu mqajjem mill-imwiel, għadha u tibqa' tinstema; l-mħabba tiegħu, li ma kinitx tiegħu imma ta' Kristu li habba sa l-ahhar, għadha u tibqa' tfaqqagna; il-hajja tiegħu, li ma kinitx tiegħu imma ta'





Kristu, ghadha, tibqa' u issa hi aktar shiha fostna.

Iva, Mons. Mercieca: "Alla, li beda din l-opra tajba fik, issa jwassalha sat-Tmiem", jiggifieri sal-milja fl-eternità.

Tabilhaqq: *Non moriar sed vivam!* Ma mmux immha ngħix, iġġajjat ma' l-Ispiritu Nisrani u sacerdotali, l-Ispiritu Gorgġjan ta' Mons. Mercieca.

U ma jistax jaġġmel mod iehor l-Ispiritu ta' dan is-sacerdot li flimkien ma' l-Isoqf Guzeppi Pace, u b'ubbidjenza lejha, hađem u stinka biex il-parroċċa ta' San Gorg - għal mijiet ta' snin iġġustament imzebilha fid-dinjità tagħha - fis-7 ta' Gunju 1955 setgħet terġa' tikseb l-indipendenza giuridika tagħha mill-arcipretura tal-kollegġjata tal-kastell u tgawdi mill-għid il-liberta' għall-idhma pastorali li kienet itteħditilha b'hażen inawdit fl-1689. Isem Mons. Mercieca, isem dawk is-sacerdoti u l-Iajċi li hađmu flimkien miegħu, isem il-kanonici tal-katedrali li appoġġjaw ir-rieda ispirata miz-zelu u l-kuraġġ pastorali ta' l-Isoqf Pace, hu miktub għal dejjem b'ittri taddeheb fl-annali ta' l-Istorja tal-Knisja f'Għawdex.

*Non moriar sed vivam!* Ma mmux immha ngħix, iġġajjat permezz tagħna u fina Mons. Mercieca.

Mhux biss minhabba l-idhma tiegħu favur is-separazzjoni tal-parroċċa ta' San Gorg mill-kollegġjata tal-kastell, immha wkoll minhabba l-idhma tiegħu favur id-dinjità li din il-parroċċa, il-qaddejsja ta' l-Insara kollha ta' Għawdex kif dejjem kienet u għadha - b'unur uniku tagħha - salium, kien jixriqlha. U għalhekk niżżuh għal Mons. Mercieca li, mill-għdid f'kollaborazzjoni obbedjenti mal-qatt minsi l-Isoqf Pace u f'kollaborazzjoni ma' sacerdoti u lajċi oħra, hađem biex dan it-tempju jiġi mgħolli għall-għieh ta' bażilika. Grajja li sehhet fis-6 ta' Settembru 1958 permezz ta' bolli iffirmata u promulgata mill-imqaddes Papa Pju XII. Il-Bażilika wkoll titkellem għal Mons. Mercieca u tistqarr f'ismu l-kelmiet tas-salmista: *Non moriar!*

Imma fuq kolloxx titkellem għalih il-Kollegġjata li sa minn bosta snin il-kieru ta' din il-knisja parrokkjali antika xtaq u hađem biex titwaqqaf. Mons. Mercieca tkiebbes b'din ix-xewqa sa minn ċkunutu. Tgħalliem mill-antenati tiegħu u trinket għall-umiljazzjonijiet li l-Parroċċa tiegħu u tagħna sofriet minhabba l-oppożizzjoni ta' min kien għani fis-saħha giuridika u f'saħħiet oħrajn li ma kienux tas-sema. Imma, mimli kuraġġ, issa li l-Knisja Parrokkjali ta' San Gorg kienet hiela

mill-irbit iġust li kien għal tant snin jifniha, ressaq il-talba ta' dan il-poplu u sab id-disponibiltà tal-maħzub Isoqf ta' Għawdex Mons. Nikol Guzeppi Cauchi li għaraf li kellha ssir ġustizzja fejn din kienet nieqsa, kellu jingħata l-għieh fejn dan kien misthoqq u kellhom jitqiegħdu l-kondizzjonijiet neċessarji biex il-idhma pastorali ta' din il-Parroċċa tkun tista' titwettaq għall-akbar ġid ta' l-erwieh.

Pellegrinaġġ Nisrani! Pellegrinaġġ Sacerdotali! Pellegrinaġġ Gorgġjan! Din kienet il-hajja fuq l-art ta' l-Arcipriet Emanuel Mercieca. Din kienet il-mixja li mexa. Din kienet il-hajja tat-thejġija tiegħu għas-sema.

*Non moriar sed vivam!* Ma mmux immha nibqa' ngħix!

"Tinsewnix", jittlobna Mons. Mercieca. Ftakru fija, għax jiena, haj, se nibqa' fostkom u nitlob għalikom.

*Non moriar sed vivam!* Ma mmux immha nibqa' ngħix!

"Tinsewnix", issejhlina din ir-ruh sacerdotali. Itolbu għalliaj! Fittix b'hilti kollha li nkun il-bniedem t'Alla. Tajtu l-qima li tixraqlu u fahhartu miċ-ċokon tiegħi. Fittix li nkun fl-istess waqt il-bniedem mogħti għalikom: Xandartilkom il-Kelma tal-verità. Amministratilkom is-sagrament tal-maħfra. l-ċelebrajnt is-sagrificiċju Ewkaristiku għall-hajja tagħkom. Waqat magħkom li b'tajjietkom. Tlabt bla waqfien għalikom. Issa, intom, itolbu għalliaj.

*Non moriar sed vivam!* Ma mmux immha ngħix!

"Tinsewnix", issemmgħalna mill-għdid it-talba tagħha din il-qalb Gorgġjana! Komplu l-idhma li jien wettaq għall-gid tal-Parroċċa tagħna b'umilta', b'kuraġġ, b'għerożità, bi tjubija, b'hegga u b'pereveranza, għall-glorja t'Alla u għall-



ġid ta' l-erwieh.

Nisimghuhom, iva, għaziż Arcipriet, dawn is-sejġat tiegħek.

Inroddu hajr lii Alla għalik, u f'dan ir-radd ta' hajr tagħna nġođu is-sacerdoti kollha benefatturi tagħna li Alla għoġbu jaġġatina u għadu salium iżejjina bil-preżenza u l-idhma tagħhom fostna.

Inqimu t-tifkira tiegħek u naraw fiha tifkira eżemplari ta' ġentlum, ta' Nisrani serju fi kienem u fi mgħiebtu, ta' sacerdot ta' Kristu li wettaq b'imhabba kbira l-ministeru tiegħu, ta' arcipriet li minkejja l-e-tà avanzata dahl b'hegga li tghaġġeb għad-dmirijiet pastorali tiegħu, ta' benefattur ta' San Gorg li jispirana bil-kreattività, il-kuraġġ, il-viżjoni u l-imhabba tiegħu.

Nitolbu għalik, Reverendissimu Monsinjur Arcipriet, sabiex issa fuqek, li tant għamilt għalina u li issa ma tista' tagħmel xejn għalik innifsek, tissawwab b'mod shih il-grazzja ta' Alla li ssaffi koll tiegħa ta' htija, tqaddes u tagħti l-mistrieħ etern.

Jitlob għalik l-għaziż tiegħek huk Guzeppi mis-sodda tat-tbatija fejn jinsab, u jitlob għalik ukoll martu Vinċenza u n-neputijiet tiegħek. Titlob għalik il-Komunità Nisranija magħmula mis-sacerdoti u l-Iajċi ta' din il-Parroċċa għaziża tiegħek li tant ibbenefikat mill-preżenza u l-idma tiegħek. Titlob għalik is-Società Filarmonika "La Stella" li tagħha inti kont għal bosta snin id-direttur spiritali. Jitlobu għalik tant sacerdoti li fis- seminarju rċievew it-tagħlim, l-għajnuna u l-eżempji tiegħek bhala professur u benefattur tagħhom. Jitlobu għalik il-missjonarji li għalihom kont benefattur u hdim bhala direttur ta' l-Uffiċċju Opri Missjonarji Pontifiċi. Jitlobu għalik dawk kollha li jafuk u jaġġutku il-ġieħ kbir li jixraqluk.

Nitolbu għalik ahna ikoll. Inressqu t-talb tagħna quddiem il-Tron hanin ta' Alla bil-interċessjoni ta' San Gorg, il-Patrun u d-Difensur Setgħan tagħna u ta' l-Imqaddes Marija, l-Omm Spiritwali tagħna.

Iva, għaziż Monsinjur Mercieca. Tisthoqqlok fuq fommok l-għajta: *Non moriar sed vivam!* Jalla dawn il-kelmiet ikunu jixriqu wkoll fuq fommna skond il-Fidi u l-Imhabba tagħna meta din is-sieġha tiegħek li ġiet fuqek tasal ukoll fuqna. Jalla koll wieħed u wahda minna, f'dik is-sieġha jkun jista' jgħid miegħek, ma' tant erwieħ qaddisa imma fuq kolloxx ma' Sidek u Sidna Gešù Kristu: Ma mmux immha ngħix, u nħabbar l-għemejjejl tal-Mulej. ■



jaqbad mill-paġna ta' quddiem

## IL-FUNERAL TA' MONS. EMANUEL MERCECIA ARĊIPRIET EMERITU TAL-BAZILIKA TA' SAN GÖRG

partikolarment assidwu fiż-żjarat lill-morda, fl-amministrazzjoni tas-sagrament tal-qrar u fil-predikazzjoni. Il-poplu tal-belt Victoria għandu tabilhaqq jgħoddu bhala benefattur kbir tiegħu. Mons. Merciecia temm il-kariga tiegħu bhala arċipriet meta' lahaq l-eta' kanonika ta' 75 sena. Fl-1976 laqa' b'dieġh miftuha l-hatra ta' Mons. Salv Borg bhala s-suċċessur tiegħu.

Il-funeral ta' Mons. Merciecia sar nhar it-Tlieta, 29 ta' Awissu fil-4.40. Il-fdal tiegħu ġie milqugh mill-Kapitlu u l-Kleru Gorgjan fis-salib ta' Triq ir-Repubblika u minn hemmek ingarr lejn il-Bażilika Gorgjana bil-kant tas-Salm 50 mis-sezzjoni maskili tal-Kor 'Laudate Pueri' fuq il-mużika ta' Mons. Farrugia (Tal-Vers). Fil-funeral, li tmexxa mill-Arċipriet Mons. Gużepi Farrugia liebes l-abiti prelatizji, akkompanjaw il-membri tal-Kapitlu u Kleru tal-Parroċċa kif ukoll il-membri tal-Kumitat u l-bandisti tal-Banda Cittadina 'La Stella' bhala vistuzi, il-membri tal-Kunsill Parrokkjali u tal-kumitati u l-entitajiet oħra tal-Parroċċa fosthom il-membri tal-'Ladies Society' u tal-Kor 'Laudate Pueri', entitajiet tas-Socjeta' 'La Stella' u folla kbira ta' nies li mxiet warajh jew kienet wieġfa fuq il-gnub tat-torq u l-pjazze li minnhom għaddha l-funeral. Waqt l-assocjament tliet żgħażaġħ lebsin l-abiti korali refghu s-simboli sacerdotali, kapitulari u kavallereski ta' l-Arċipriet Merciecia. Intant il-qniepen kollha tal-Bażilika, akkompanjati mill-kampnari kollha tal-belt Victoria, daqqew il-mota tal-mewt ta' dan is-sacerdot.

Fil-Bażilika, Mons. Gużepi Farrugia ippresjeda Konċelebrazzjoni Solenni li fiha hadu sehem 82 sacerdot, fosthom il-membri kollha li kienu jnsabu għ Għawdex tal-Kapitlu u l-Kleru Gorgjan, l-Arċipriet Emeritu Mons. Salv Borg, il-Vigarju Generali Mons. Giovanni B. Gauci, id-Dekan tal-Kapitlu Katidrali Mons. Carmelo



Scicluna u l-Arċipriet tal-Katidral Mons. Joe Vella Gauci. Hadu sehem ukoll id-djarki Joseph Cardona u Joseph Grech mill-Parroċċa tan-Nadur.

L-artal u l-presbiterju tal-Bażilika ġew armati kif kienet tixraq l-okkażjoni. It-tebut tqiegħed fl-art fuq quddiem nett tal-presbiterju bis-simboli sacerdotali u l-ktieb tal-Vangeli miftuh fuq, l-istess kif kien sar ftit tax-xhur ilu fil-funeral ta' Mons. Carmelo Sacco, Kanoniku Kantur. Kienet dehra sabieħa dik tat-tebut imqiegħed fuq tapit sabieħ, bil-blandun ta' l-Għid mixgħul dhej u s-sacerdoti mdawrin miegħu.

Il-żmiel tal-kant liturgiku laqat lis-sacerdoti u l-folla kbira li kienet preżenti. Thalla f'dieġn il-Kor 'Laudate Pueri' li bhas-soltu kien taht id-direzzjoni ta' Dun George J. Frendo. Esegwixxa l-ordinarju tal-Quddies bil-Gregorjan alternat bejn l-*Ischola* u l-poplu u moteti oħrajn bil-polfonija rinaxximentali u kontemporanja. Il-qari ta' l-Iskrittura sar mis-Sur Antoine Vassallo, Vici-President tal-Kunsill Parrokkjali, u mis-Sur Dolindo Cassar, President tas-Socjeta' Filarmonika 'La Stella'. Is-salm responsorjali tkanta minn Dun Joseph Merciecia, Vigarju Parrokkjali. L-offerti ttelegħu minn membri tal-familja Merciecia u rappreżentanti tal-Parroċċa.

Wara l-qari tal-Vangeli, l-Arċipriet Mons. G. Farrugia, li ippresjeda l-konċelebrazzjoni solenni, għamel l-omelija kif jixraq li jsir fil-liturġija funebri. L-omelija, izda, kellha wkoll min-natura ta' orazzjoni kif kienet

titlob l-okkażjoni. Il-figura ta' Mons. Merciecia, li kien mhux biss sacerdot imma wkoll arċipriet, kienet wahda 'pubblika' u għalhekk kien jixraq li jsir omaġġu tingħata testimonjanza għall-hidma tiegħu.

Fi tmieġ il-konċelebrazzjoni, wara t-talba ta' l-aħhar, Mons. Nikol G. Cauchi, Isqof ta' Għawdex u Dekan tal-Kollegġjata, wettaq ir-rit ta' l-aħhar u ta l-barka ta' tmieġ il-liturġija.

Għall-konċelebrazzjoni, minbarra l-familjari ta' Mons. Merciecia, attendiet is-Sinjura Tita Tabone bhala rappreżentant ta' żewġha l-Onor. Anton Tabone, Speaker tal-Kamra tar-Rappreżentanti. Attendew ukoll l-Onor. Giovanna Debono, il-Ministru għal Għawdex, id-deputati għal Għawdex l-Onor. Victor Galea Pace, l-Onor. Dr Anton Refalo u l-Onor. Frederick Azzopardi, is-Sur Dolindo Cassar u s-Sur Paul Zammit, rispettivament il-President u s-Segretarju tas-Socjeta' 'La Stella', kif ukoll il-membri tal-kumitat u l-membri kollha tal-Banda 'La Stella' li tagħhom Mons. Merciecia kien id-direttur spiritwali, membri tal-kunsilli u kumitati parrokkjali, mebr ta' l-Għaqad Kattoġliċi u Nsara minn kull qasam tal-hajja.

Wara li ntemmu l-funzjonijiet tal-Knisja, il-Banda 'La Stella' akkompanjat l-tebut bid-daqq ta' marċi funebri sa Salib it-Tigrija. L-Arċipriet Emeritu Mons. Salv Borg mexxa quddiem id-tebut liebes l-abiti prelatizji assistit mill-Kan. Nikol Vella Apap. It-tebut intrefa' minn membri tas-Socjeta' 'La Stella' u fost dawk li mxew warajh, mexxa wkoll vistuzi l-Arċipriet Gużepi Farrugia akkompanjat mil-Kan. Joseph Borg (Major) frapreżentanza tal-Kapitlu u minn Dun Louis Bezzina bhala rappreżentant tal-Kleru, rispettivament.

Il-funeral u l-esekwiji kollha kienu trasmessi *live* permezz tar-Radju tal-Komunita' Parrokkjali 'Lehen il-Belt Victoria'. Minkejja diffikultajiet kbir, anki minhabba li l-kap tal-programmi Dun Effie Masini inħakem imsiefer, ir-radju nfetħ u ittrasmetta mużika u programmi approprijati b'tifkira ta' Mons. Merciecia u għalhekk f'din l-okkażjoni wkoll ta' servizz mill-aqwa. ●



## **Il-Pellegrinaġġi juru x'inhi il-hajja tal-bniedem; jiġifieri il-mixja lejn id-Dar ta' Alla il-Missier. Il-Pellegrinaġġ ghalhekk huwa 'don ta' grazzja' għax għandu valur penitenzjali. L-iskop ewlieni tal-Pellegrinaġġ huwa l-evanġelizzazzjoni u minhabba f'hekk il-Knisja tinkoraġġixxi l-pellegrinaġġi għaliex huma espressioni qawwija ta' fidi."** Silta mill-Gublew, ktieb ta' Mons Salv Borg.

Kienet cara l-espressjoni ta' fidi li ntweriet min numru kbir ta' pellegrini mill-Paroċċa ta' San Gorg li dis-sena hadu sehem f'pellegrinaġġ għewwa Ruma organizzat mill-istess Parroċċa fl-okkazzjoni tal-Gublew il-Kbir tas-sena 2000.

Il-grupp li kien magħmul minn sacerdoti, mizzewġin, zghazagh, anzjani u tfal, b'kollox il-fuq minn mitt ruh telaq minn Għawdex lejn il-Belt Eterna nhar l-Erbgha 26 ta' Lulju u ġie akkomodat fiċ-ċentru kulturali u kommerċjali tal-kapitali Taljana. Mons. Arcipriet Guzeppi Farrugia u Mons Salv Borg akkumpanjaw u mexxew il-grupp tul il-qagħda tiegħu f'Ruma. Il-kor Laudate Pueri assista l-funzjonijiet liturġici li ppartecipajna fihom.

Kull pellegrinaġġ lejn Ruma hu karatterizzat mill-visti lejn il-Bażilika u Knejjes. L-ewwel vista tagħna kienet għewwa l-Bażilika ta' San Pietru, sa mill-antik iċ-ċentru tad-dinja Kattolika Universali. Hawnehkk, bhal ma għamlina fil-Bażilika Gubilara l-oħra, dhalna għewwa l-Tempju t'Alla mill-Porta Santa, il-Bieb mitfuh mill-Papa fil-bidu tas-sena biex propju jinawgura s-sena tal-Gublew Imqaddes. Dan hu rit sempliċi iżda sinifikanti fis-simbolizmu li jirrapreżenta. Għewwa l-Bażilika ta' San Pietru zorna ukoll il-kripta fejn hu midfun l-ewwel Papa - San Pietru. Matul il-qagħda tagħna f'Ruma zorna diversi knejjes oħra u Bażilici fosthom l-Arci-Bażilika ta' San Giovanni Laterano li hi ukoll il-Katidral ta' l-istess Belt, Bażilika antika tat-tieni seku li magħha il-Bażilika Gorgjana tal-Belt Victoria għadha rabtiet

spiritwali u privileġġi. Ima ukoll il-Bażilika ta' Santa Maria Maggiore, meqjusa bħal l-ewwel knisja ddedikata lill-Madonna, il-Bażilika ta' San Paulo fuori Le Mure, Santa Prassede, Santa Croce in Gerusalemme, u La Scala Santa.

Vista speċjali u mportantati kienet dik għewwa il-Bażilika ta' San Giorgio al Velabro fejn ir-Relikwa Insinji tal-qorrriegħa ta' ras San Gorg tinsab venerata. Din il-Bażilika tas-seklu sitta, stabilixxiet ruhha bhala destinazzjoni għall-pellegrini meta il-Papa Zakkarja akkumpanjat mill-kleru Ruman solennament mexxa it-transulazzjoni tar-relika insinji mill-Arci-Bażilika Laterana għal għewwa il-Bażilika ta' San Giorgio al Velabro. Hawnehkk Mons. Arcipriet mexxa xi talb u fl-ahħar tkanta l-innu 'Georgius Nauts Est' mill-kor u l-pellegrini. Fit-2 ta' Awwissu il-gupp kien preżenti għall-udjenza tal-Odusija tiegħu il-Papa Gwanni Pawlu II flimkien ma numru kbir ta' pellegrini li kienu ġejjin minn diversi pajjizi.

Gew organizzati ukoll xi eskursjonijiet barra minn Ruma. Ima il-Belt medjevali ta' Assis, Belt antika marbuta hafna ma San Frangisk. Hawnehkk zorna l-Bażilika ddedikata lil dan il-qaddis mibnja fl' 1128 sentejn biss wara il-mewt tal-Qaddis. Fl-istess Bażilika kelna quddiesa għalina mexxija minn Mons. Salv Borg. Hawn kulhadd seta' jammira x-xogħol professjonali ta' restawr li sar fuq l-affreskit ta' Giotto u Cimabue li kienu gew kwazi distrutti minhabba terrimot li flit ta' snin iju halla herba shiha għewwa ir-reġjun ta' l-Umbria.



*Il-Kor 'Laudate Pueri' waqt il-quddiesa fil-Bażilika ta' San Pietru.*

Izda bla dubju il-quċċata ta' dan il-pellegrinaġġ intalqet nhar il-Madd 30 ta' Lulju meta għewwa il-Bażilika ta' San Pietru fl-Istat tal-Vatikan assistejna għall-konċelbrazzjoni solenni imemxija minn Monsinjur Arcipriet Guzeppi Farrugia, assistit mill-qassisin l-oħra, għewwa il-Kattedra ta' San Pietru li kienet ippakjata bin-nies. Fl-omelija tiegħu kemm bil-Malti u bit-Taljan Mons. Arcipriet heġġeġ il-miġemgha preżenti biex titlob għad-djoċesi ta' Għawdex u Malta, għall-istqijiet, għas-sacerdoti u speċjalment għall-Paroċċa ta' San Gorg tal-Belt Victoria sa mill-antik ċentru haj ta' religjożità u liturġija.

*Michael Formosa*

## **L-ARĊIPRIET F'SEMINAR INTERNAZZJONALI**



L-Arcipriet, Mons G. Farrugia, dan l-ahħar kien wiehed mill-kelliema mistiedna f'Seminar Internazzjonali organizzat mill-Fakulta' Teologika ta' Palermo. Dan is-Seminar, li fih hadu sehem wkoll studjużi mill-Italja, Franza, Spanja, Germanja, Korea u s-Santa Sede, kien fuq il-teologija Kattolika dwar ir-religjonijiet li mhumiex Insara. Mons Farrugia, li hu għalliem fl-Universita' ta' Malta, kien mistiedna jtkellem fuq it-Teologija Anglo-Sassona dwar dawn ir-Religjonijiet. Il-kontribut ta' Mons Farrugia se jiġi pubbliktat fl-Italja.

*Fir-ritratt jidher r-rappreżentant tas-Santa Sede u zewġ professuri, rispettivamente mill-Universita' Gregorjana u l-Universita' Lateranensi flimkien ma' l-Arcipriet G. Farrugia.*



*Il-Grupp kollu li ha sehem fil-Pellegrinaġġ fil-Bażilika ta' San Giorgio al Velabro.*